

Privacy Policy

This privacy policy (the “**Policy**”) applies to the processing of personal data by SUMITOMO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD. (“**we**”, “**us**,” or “**our**”) with regard to your personal data that we collect in connection with the use of SCSPort@l (the “**Portal**”) and other related services provided through the Portal, including digital solutions provided under SCSPort@l, such as G@Nav, P@Nav, SW2, K@Nav, M@Nav, and S@Nav (collectively the “**Services**”).

This Policy explains the grounds for our processing of personal data you provide to us. If the provisions of this Policy conflict with the provisions of our other privacy policies, the provisions of this Policy will prevail, to the extent of the conflict(s).

1. Controller for Processing of Your Personal Data

We are the controller for processing of your personal data. Please see Section 9 below for our contact inform

2. Categories of Personal Data to be Collected

We collect and process the following categories of your personal data.

For users as end users

We may collect your name, email address, login ID, password, whether you are an administrator or not, selected language, start date, IP address, device information, browsing history including cookie browsing history, and the name, address, and phone number of your company, and machine operation/performance data including location information and specifications, directly from you or an authorized distributor, or through related devices and construction machinery.

For users as authorized distributors (our business partners)

We may collect your name, email address, phone number, login ID, password, employee ID, whether you are an administrator or not, selected language, start date, the name, address, and phone number of your company, your job position, IP address, device information and browsing history including cookie browsing history, directly from you and through related devices.

To use the Portal and Services, you must provide your personal data. If you refuse to provide your personal data to us, our provision of the Services will be limited.

3. Purposes of Processing of Your Personal Data

- (1) To enable you to use the Portal and provide the Services to you (including logging in to the Portal, checking the operating status of construction machinery, performing repairs, purchasing parts, preparing work reports, and checking related materials)
- (2) To analyze the use of the Portal and the Services to maximize user experience and to conduct marketing
- (3) To protect against threats of cyberattacks and ensure security
- (4) To comply with laws and regulations applicable to us, or to respond to court orders and legal procedures

4. Legal Basis for Processing of Your Personal Data

We will process your personal data based on one of the legal bases set forth below.

- (1) Contract: Where it is necessary to process your personal data for performance of the contract entered into between you and us (including the terms of use of the Services), or in order to take steps at your request prior to entering into a contract.
- (2) Legitimate interests: Where it is necessary for us to process your personal data to pursue our legitimate interests or those of a third party, and your interests or fundamental rights do not prevail over the aforementioned interests.
- (3) Consent: Where we obtain your consent to the processing of your personal data
- (4) Legal obligation: Where it is necessary for us to process your personal data for purposes of complying with legal obligations pursuant to the laws and regulations of your country of residence.

The legal basis on which we rely on for each of the purposes of processing of the personal data described in Section 3 above are as follows:

- i. To enable you to use the Portal and provide the Services to you: Contract
- ii. To analyze the use of the Portal and the Services to maximize user experience and to conduct marketing: Legitimate interests (our legitimate interest of developing new products and services, and providing better services to you) or consent
- iii. To protect against threats of cyberattacks and ensure security: Legitimate interests (our legitimate interest of ensuring the security of our systems)
- iv. To comply with applicable laws and regulations, or to respond to court orders and legal procedures: Legal obligations or legitimate interests (our legitimate interest of complying with applicable laws and regulations, or to respond to court orders and legal procedures)

5. Disclosure of Personal Data

We may disclose your personal data to the following persons, to the extent of the purposes of processing set forth in Section 3 above.

- (1) Our affiliate companies and associate companies
- (2) Service Providers
We may disclose your personal data to IT service providers (including enterprises that handle development, maintenance, and operation of systems relating to the Services, and data server and cloud services providers), and other third-party service providers who supply certain services.

We may otherwise disclose your personal data to third parties other than those set forth above, including public authorities, if such disclosure is required to cooperate with relevant governmental authorities and agencies or to establish, exercise, or defend against legal claims.

6. Transfers of Your Personal Data Outside the EEA or the UK

Your personal data may be transferred to third parties outside the EEA or the UK. Where we transfer your personal data to third parties located in countries or territories outside the EEA or the UK, we ensure that:

- (1) the recipient destination has been subject to a finding from the European Commission or has been designated by the government of the UK as ensuring an adequate level of protection for the rights and freedoms that you possess in respect of your personal data; or
- (2) the recipient enters into with us standard data protection clauses that have been approved by the European Commission (in relation to UK-derived personal data, this refers to such standard data protection clauses modified based on the Addendum formulated by the Information Commissioner's Office in the UK).

7. Storage Period of Personal Data

We will store your personal data for the period necessary for the purposes of processing set forth in Section 3 above. If you request the deletion of your personal data, we will take the necessary steps to delete it.

However, if storage of personal data is required for a longer period pursuant to applicable laws and regulations or for establishing, exercising, or defending legal rights, in such cases the relevant personal data shall be stored for the period necessary to take the necessary actions. If it is not possible to completely delete your personal data from our systems due to technical limitations, we will take appropriate measures, [such as anonymization or pseudonymization], to prevent further use of your personal data.

8. Your Rights

You have following legal rights in relation to the personal data that we hold about you:

- (1) the right to obtain information regarding the processing of personal data about you and to access personal data about you that we hold;
- (2) the right to request that we correct your personal data if it is inaccurate or incomplete;
- (3) the right to request that we erase your personal data in certain circumstances;
- (4) the right to request that we restrict our processing of your personal data in certain circumstances;
- (5) the right to object to our processing of your personal data;
- (6) the right to receive any personal data in a structured, commonly used, and machine-readable format, and/or to request that we directly transmit that personal data to a recipient, where doing so is technically feasible; and
- (7) if we process your personal data on the basis of your consent, the right to withdraw your consent to our processing of your personal data at any time; provided that withdrawal of consent does not affect the lawfulness of processing of personal data before its withdrawal.

You may exercise any of your rights by contacting us using the contact information set forth in Section 9 below. You also may lodge a complaint with the relevant data protection authority if you believe that we have infringed any of your rights.

9. Our Contact Details

If you have any questions about this Policy, your rights, or any other matter relating to the protection of your personal data, please contact us using the following contact information:

SUMITOMO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

2-1-1 Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo

Customer Support Division

GR.SCM.USER.CS-SYSTEM-PRIVACY@shi-g.com

Privacy Policy

本プライバシーポリシー（以下「本ポリシー」）は、住友建機株式会社（以下「当社」）が、SCSPort@I（以下「ポータル」）およびポータルを通じて提供される関連サービス（G@Nav、P@Nav、SW2、K@Nav、M@Nav、S@Nav 等のデジタルソリューションを含み、以下総称して「本サービス」）の利用に関連して取得するお客様の個人データの取扱いに適用されます。

本ポリシーは、当社がお客様から提供いただく個人データを処理する法的根拠について説明するものです。

なお、本ポリシーの内容が当社の他のプライバシーポリシーと抵触する場合は、その抵触する範囲において本ポリシーが優先されます。

1. 個人データ処理の管理者

当社は、お客様の個人データの処理に関する管理者です。連絡先については第 9 項をご参照ください。

2. 収集する個人データの種類

当社は以下の個人データを収集・処理します。

(1) エンドユーザーの場合

以下の情報を、お客様ご本人、認定代理店、または関連機器・建設機械を通じて取得する場合があります。

- ・ 氏名、メールアドレス、ログイン ID、パスワード
- ・ 管理者権限の有無、選択言語、利用開始日
- ・ IP アドレス、デバイス情報、閲覧履歴（Cookie 含む）
- ・ 所属会社の名称・住所・電話番号
- ・ 機械の稼働・性能データ（位置情報、仕様等を含む）

(2) 認定代理店（当社のビジネスパートナー）の場合

以下の情報を、お客様ご本人または関連機器を通じて取得する場合があります。

- ・ 氏名、メールアドレス、電話番号
- ・ ログイン ID、パスワード、社員番号
- ・ 管理者権限の有無、選択言語、利用開始日
- ・ 所属会社の名称・住所・電話番号、役職
- ・ IP アドレス、デバイス情報、閲覧履歴（Cookie 含む）

なお、ポータルおよび本サービスの利用には個人データの提供が必要です。提供いただけない場合、一部サービスの提供が制限されることがあります。

3. 個人データの利用目的

当社は個人データを以下の目的で利用します。

- (1) ポータルの利用および本サービスの提供
(ログイン、機械稼働状況の確認、修理、部品購入、作業報告作成、資料確認等を含む)
- (2) 利用状況の分析によるユーザー体験の向上およびマーケティング
- (3) サイバー攻撃対策およびセキュリティ確保
- (4) 法令遵守、裁判所命令や法的手続への対応

4. 個人データ処理の法的根拠

当社は以下のいずれかの法的根拠に基づき個人データを処理します。

- (1) 契約：お客様と当社との間で締結された契約（本サービスの利用規約を含む）の履行のために、お客様の個人データの処理が必要である場合、または契約締結に先立ち、お客様の要請に基づく対応のために必要である場合。
- (2) 正当な利益：当社または第三者の正当な利益を追求するために、お客様の個人データの処理が必要であり、かつ当該利益に対してお客様の利益または基本的権利が優先しない場合。
- (3) 同意：お客様の個人データの処理について、お客様の同意を取得した場合。
- (4) 法的義務：お客様の居住国の法令に基づく法的義務を遵守する目的のために、お客様の個人データの処理が必要である場合。

上記第3項に記載された個人データの処理目的ごとに当社が拠る法的根拠は、以下のとおりです。

- i. ポータルの利用を可能とし、お客様に本サービスを提供するため：契約
- ii. ポータルおよび本サービスの利用状況を分析し、ユーザー体験の最大化およびマーケティングを実施するため：正当な利益（当社の新製品・新サービスの開発およびより良いサービス提供という正当な利益）または同意
- iii. サイバー攻撃の脅威から保護し、セキュリティを確保するため：正当な利益（当社のシステムの安全性確保という正当な利益）
- iv. 適用される法令を遵守するため、または裁判所命令や法的手続に対応するため：法的義務または正当な利益（適用法令の遵守または裁判所命令・法的手続への対応という当社の正当な利益）

5. 個人データの開示

当社は、第3項に定める処理目的の範囲内において、お客様の個人データを以下の者に開示する場合があります。

- (1) 当社の関連会社および関係会社
- (2) サービス提供者

当社は、お客様の個人データを、IT サービス提供者（本サービスに関連するシステムの開発、保守および運用を行う事業者、ならびにデータサーバーおよびクラウドサービス提供者を含みます）および特定のサービスを提供するその他の第三者のサービス提供者に開示する場合があります。

また、当社は、上記に定める者以外の第三者（公的機関を含みます）に対しても、関連する政府当局および機関への協力、または法的請求の確立、行使もしくは防御のために当該開示が必要である場合には、お客様の個人データを開示することがあります。

6. EEA または英国外への移転

お客様の個人データは、EEA または英国外の第三者に移転される場合があります。
当社が、お客様の個人データを EEA または英国外の国または地域に所在する第三者に移転する場合、当社は以下のいずれかを確保します。

- (1) 当該移転先が、欧州委員会による認定を受けている、または英国政府により、お客様の個人データに関する権利および自由の保護に関して十分な水準を確保していると指定されていること、または
- (2) 当該受領者が、欧州委員会により承認された標準データ保護条項を当社との間で締結すること（英国由来の個人データに関しては、英国情報コミッショナー・オフィスが策定した附属書に基づき修正された当該標準データ保護条項を指します）。

7. 保存期間

当社は、第 3 項に定める処理目的のために必要な期間、お客様の個人データを保管します。お客様が個人データの削除を求めた場合、当社はこれを削除するために必要な措置を講じます。

ただし、適用される法令に基づき、または法的権利の確立、行使もしくは防御のために、より長期間の保管が必要である場合には、その場合、当該個人データは必要な措置を講じるために必要な期間保存されるものとします。技術的制約により当社のシステムからお客様の個人データを完全に削除することが不可能な場合には、当社は、お客様の個人データのさらなる利用を防止するため、[匿名化または仮名化などの] 適切な措置を講じます。

8. お客様の権利

お客様は、当社が保有するお客様の個人データに関して、以下の法的権利を有します。

- (1) お客様に関する個人データの処理に関する情報の取得および当社が保有するお客様の個人データへのアクセスを受ける権利
- (2) お客様の個人データが不正確または不完全である場合に、その訂正を当社に求める権利
- (3) 一定の状況において、お客様の個人データの消去を当社に求める権利
- (4) 一定の状況において、お客様の個人データの処理の制限を当社に求める権利
- (5) 当社によるお客様の個人データの処理に異議を申し立てる権利
- (6) 構造化され、一般的に使用され、機械可読な形式でお客様の個人データを受領する権利、ならびに技術的に可能な場合に当該個人データを受領者へ直接移転するよう当社に求める権利
- (7) 当社がお客様の個人データをお客様の同意に基づいて処理している場合には、いつでも当該同意を撤回する権利（ただし、同意撤回前の個人データの処理の適法性には影響を及ぼしません）

お客様は、第 9 項に記載された連絡先情報を通じて当社に連絡することにより、これらの権利を行使することができます。また、当社がお客様の権利のいずれかを侵害しているとお考えの場合には、関係するデータ保護当局に苦情を申し立てることもできます。

9. お問い合わせ先

本ポリシー、お客様の権利、またはお客様の個人データの保護に関するその他の事項についてご質問がある場合は、以下の連絡先を使用して当社までご連絡ください。

住友建機株式会社

東京都品川区大崎二丁目 1 番 1 号

カスタマーサポート本部

GR.SCM.USER.CS-SYSTEM-PRIVACY@shi-g.com